

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 94 (1996)

Heft: 5: GIS 96 : Geografische Informationssysteme im Vormarsch = SIT 96 : les systèmes d'information du territoire progressent

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FIG-Bulletin in neuer Gestalt

Seit Oktober 1995 befindet sich das neue FIG-Büro unter dem Präsidenten Prof. Peter Dale für vier Jahre in Grossbritannien. Damit hat sich auch das Kommunikationskonzept zu den Mitgliedverbänden und zur internationalen Öffentlichkeit gewandelt.

Das neue FIG-Bulletin erscheint viermal jährlich und nur noch in Englisch. Es berichtet über Aktivitäten der FIG und der nationalen Mitgliedverbände. Beiträge von allgemeinem Interesse können von den Mitgliedverbänden übersetzt und in ihren Publikationsorganen veröffentlicht werden. Die VPK wird jeweils auf die Beiträge hinweisen und gegebenenfalls einzelne Berichte abdrucken.

In der ersten Nummer gemäss neuem Konzept (FIG-Bulletin Nr. 57) stellt Peter Dale die neue Kommunikationsstrategie vor. Daneben wird über den Wechsel des FIG-

Büros von Australien nach Grossbritannien und die Kontakte der FIG zur UNESCO, OECD und WTO berichtet. Weiter wird auf Veranstaltungen und die Arbeit der neun FIG-Kommissionen hingewiesen. Zum Tode des Schweizer Prof. Walter Bachmann, der 1949-1951 FIG-Generalsekretär war, wird auf sein Leben und Wirken hingewiesen (vgl. dazu auch VPK 1/96).

Neben dem Bulletin wird jährlich ein Jahresbericht verfasst, der nach aussen (insbesondere internationale Organisationen, Regierungen und Wirtschaft) hin aufzeigt, «was Vermessungsingenieure tun und für die soziale und wirtschaftliche Entwicklung beitragen können».

(Das FIG-Bulletin kann bezogen werden bei: SVVK-Sekretariat, Postfach, CH-4501 Solothurn.)

Th. Glatthard

Appello ai lettori della VPK

Impugnate anche voi la penna! Scriveteci cosa vi piace e cosa no. Informateci sui vostri interessanti progetti e sulle vostre esperienze professionali. Raccontateci come vedete il futuro nella nostra professione. La VPK è una piattaforma aperta a tutti i nostri lettori. Le lettere dei lettori, i contributi alle rubriche e gli articoli specialistici sono un arricchimento per la nostra rivista. Aspettiamo i vostri suggerimenti scritti e vi ringraziamo per la vostra collaborazione.

La redazione della VPK

Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 6/96 13. 5. 96

Nr. 7/96 12. 6. 96



Kanton St. Gallen

Das **Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons St. Gallen** sucht für die Abteilung Vermessung einen oder eine

dipl. Vermessungsingenieur(in) HTL
allenfalls **dipl. Vermessungs- oder Kulturingenieur(in) ETH**

Ihre Hauptaufgaben:

- Festlegen von Inhalt und Umfang der Projekte
- Bereitstellen oder überprüfen der Submissionsunterlagen
- Aufsicht über die Ausführung durch private Ingenieur- und Geometerbüros
- Verifikation der Arbeiten
- Mitwirkung bei Weisungen, Richtlinien, Tariffragen

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossenes Studium
- Verhandlungsgeschick, Urteilsvermögen, Teamgeist
- vertiefte Informatikkenntnisse in relationalen Datenbanken und Applikationssoftware der amtlichen Vermessung
- Berufserfahrung erwünscht
- Initiative, Selbständigkeit, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr

Wir bieten Ihnen:

- vielfältige und selbständige Aufbauarbeit
- direkte Kontakte innerhalb der kantonalen Verwaltung, mit Bundesstellen, politischen Gemeinden und Geometerbüros
- bis Ende 2004 befristete Stelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen

Stellenantritt auf den 1. August 1996 oder nach Vereinbarung.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Ausweisen und Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit, Foto und Referenzadressen richten Sie bis **Freitag, 14. Juni 1996** an den Vorsteher des Kantonalen Meliorations- und Vermessungsamtes, Bruno Dudle, Davidstr. 35, 9001 St. Gallen. Für Auskünfte steht Ihnen der Leiter der Abt. Vermessung, Rainer Lutz (Tel. 071/229 35 21) gerne zur Verfügung.

22-jähriger

Vermessungszeichner

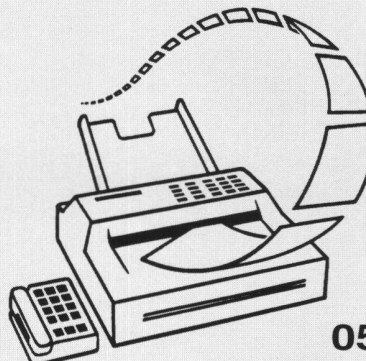
sucht neue Herausforderung in der ganzen Deutschschweiz.

Auch als Messgehilfe möglich.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter Chiffre 1151 an SIGWERB AG, Dorfmatenstrasse 26, 5612 Villmergen.

Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate
in der VPK
helfen Ihnen.

Wenn es eilt,
per Telefax

056 / 619 52 50

Suche Stelle ab 1. Juni 1996 in der Schweiz oder auch im Ausland als:

Vermessungszeichner

Bin 21, zweisprachig d/f, gute Englischkenntnisse, Lehrabschluss Juni 1995, zur Zeit in der UOS. Gerne erwarte ich Ihre Offerte.

Remo Dubach
En Chavril
1867 Ollon / VD
Telefon 025 / 39 17 55

Messgehilfe

Als Messgehilfe mit mehrjähriger Erfahrung suche ich eine Arbeitsstelle bei einem Geometer-/Vermessungsbüro. Arbeitsraum Deutschschweiz. Alter: 31 Jahre, Arbeitsbeginn nach Vereinbarung.

Interessenten melden sich bei Telefon
081 771 26 66 tagsüber oder
081 758 29 92 ab 18.00 Uhr

LSG Start 2000...

...steht für unser Projekt, die **Leica Surveying Group** erfolgreich ins nächste Jahrtausend zu führen. Um weiterhin kundengerechte Lösungen im Bereich Vermessung mit GPS, Theodoliten, Distanzmessern und Nivellieren anbieten zu können, erweitern wir unsere personellen Kapazitäten um

Ingenieure HTL / ETH

mit einem Abschluss in **Elektronik, Vermessung** oder **Informatik**. Je nach beruflicher Erfahrung, die Sie mitbringen, stehen Ihnen Aufgaben in der **Entwicklung**, der **Applikation** oder dem **Produktmanagement** offen.

Haben Sie Interesse, in einem unserer **Teams** für die **Entwicklung** oder **Applikation** von neuen Produkten Verantwortung zu übernehmen?

Fachliche Auskunft erhalten Sie von Peter Frank (Tel. 071/727 35 43). Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Stefan Hofer vom Personaldienst.

Leica

Leica AG
9435 Heerbrugg



Kanton St. Gallen

Das **Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons St. Gallen** sucht für die Abteilung Melioration eine(n)

dipl. Kulturingenieur(in) ETH

Ihre Hauptaufgaben:

- Betreuung der Meliorationsvorhaben in den zugeordneten Gemeinden
- Beratung der Gemeinden in Fragen der Entwicklung des ländlichen Raums im Sinn des Leitbildes «Moderne Meliorationen»
- Mitwirkung beim Erarbeiten von lokalen und regionalen Landwirtschaftsleitbildern und Landschaftsentwicklungskonzepten
- Umsetzung der ökologischen Ziele im Rahmen von Gesamtmeliorationsprojekten
- Mitwirkung in der Anwendung der amtsinternen EDV-Hilfsmittel inkl. geografisches Informationssystem

Wir erwarten von Ihnen:

- Hochschulabschluss als Kulturingenieur, andere Fachrichtungen sind nicht ausgeschlossen
- Praxis auf dem Gebiet der Bodenverbesserungen und der Raumplanung mit Bezug zur Landwirtschaft und zu den ökologischen und landschaftsplanerischen Fragen
- Kenntnisse in EDV-Anwendungen inkl. grafische Anwendungen und relationale Datenbanken
- Initiative, Selbständigkeit, Kontaktfreudigkeit

Wir bieten Ihnen:

- vielfältige, selbständige und verantwortungsvolle Arbeit
- vielseitige Kontakte innerhalb und ausserhalb der Verwaltung
- Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen in überschaubarem Team

Stellenantritt auf den 1. Juli 1996 oder nach Vereinbarung.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Ausweisen und Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit, Foto und Referenzadressen richten Sie bis Ende Mai 1996 an den Vorsteher des Meliorations- und Vermessungsamtes des Kantons St. Gallen, Bruno Dudle, Davidstrasse 35, 9001 St. Gallen. Für Auskünfte steht Ihnen der Leiter der Abt. Melioration, Rudolf Weidmann (Tel. 071/ 229 35 19) gern zur Verfügung.